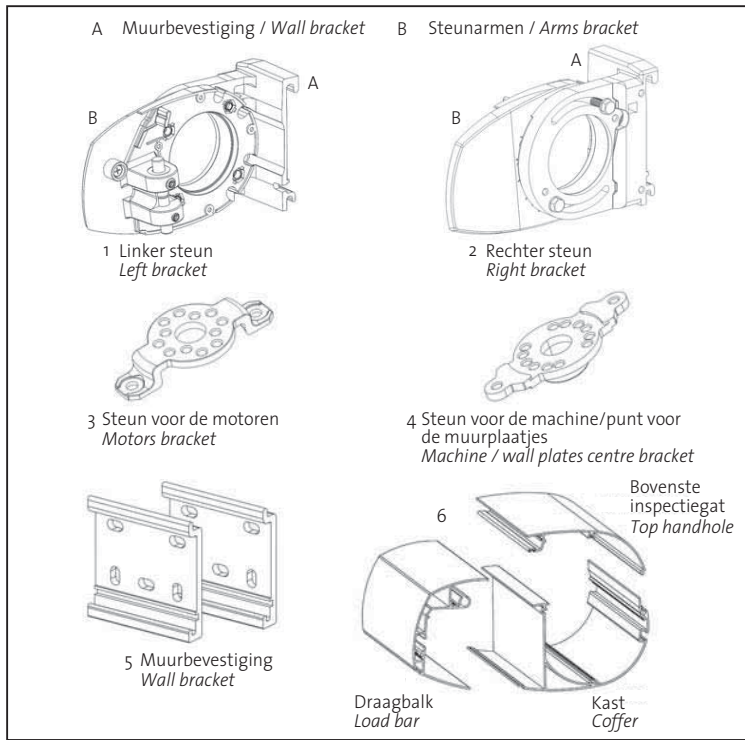


V280-Ipanema[®]

Montage handleiding
Mounting instructions





Zak n° 1: Schroeven
Bag n° 1: Screws

Zak n° 2: Plastic onderdelen
Bag n° 2: Plastic parts

Minimale lijnen wanneer twee Premium armen gebruikt worden (m)
Minimum lines using two Premium arms (m)

	Motor / Motor	Machine / Machine
	Minimale lijn / Minimum line	Minimale lijn / Minimum line
1,25	1,43	1,44
1,50	1,68	1,69
1,75	1,93	1,94
2,00	2,26	2,27
2,25	2,51	2,52
2,50	2,76	2,77
2,75	3,09	3,10
3,00	3,34	3,35

1 Profielen, as en doek snijden / Cut tubes, axis and canvas

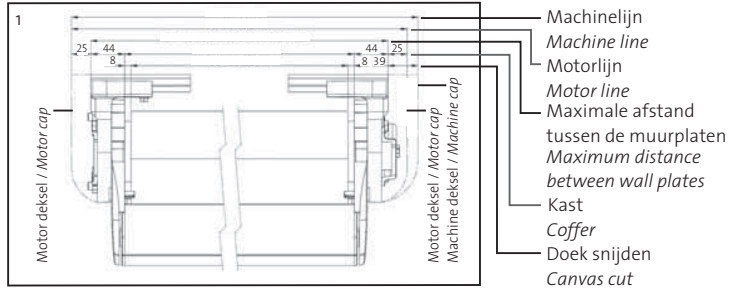
Lijst met maten voor de V280-Ipanema® kast (cm).

Discounts Chart for Cofre V280-Ipanema® (cm)

Versie / Model	Maximale afstand tussen de muurplaten / Maximum distance between wall plates	Profielen snijden / Tubes cut	As snijden / Axis cut	Doek snijden / Canvas cut	Marges voor het oprollen / Rolling up margins
Motor	5,0	13,8	10,2	15,4	1,3/39 *
Machine	6,4	15,2	14,2	16,8	1,3/1,3

* De grootste maat is voor de zijde waar de motor wordt geïnstalleerd.

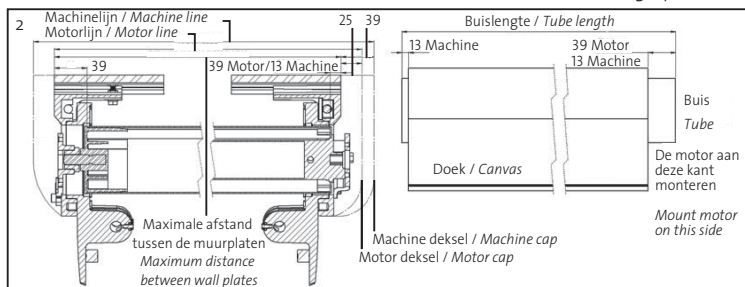
* The superior elevation represents the side where the motor is mounted.



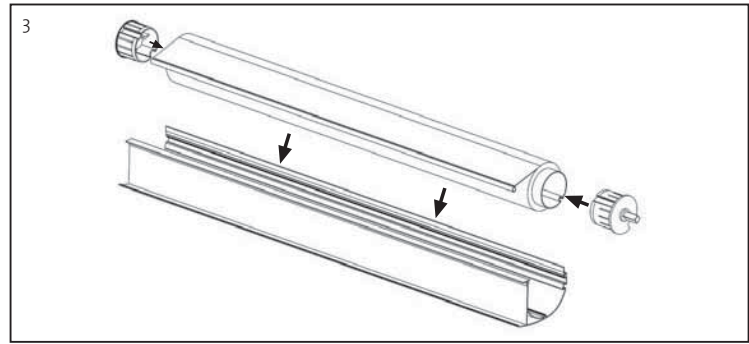
Het bovenste inspectiegatprofiel mag nooit groter zijn de kast.
The top handhole tube must never be bigger than the coffe.

2 Rol het doek om de as. Als een motor geïnstalleerd wordt, zal het doek verplaatst worden. En als een machine gebruikt wordt, zal het doek in het midden blijven. Zie de maten in de grafiek.

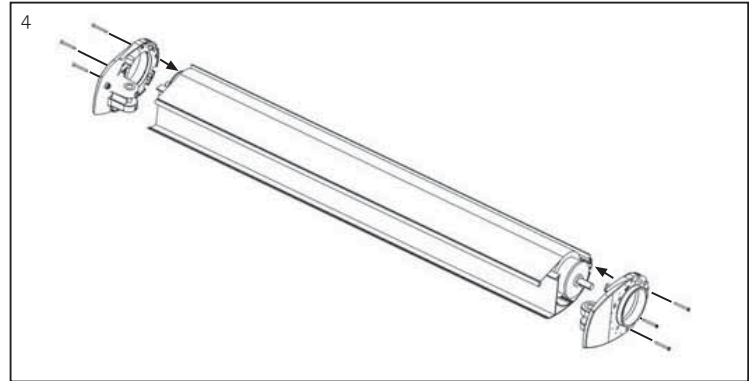
Roll up the canvas in the axis. If the motor is mounted, the canvas is displaced. If the machine is used, the canvas remains centered. For dimensions, see the graph.



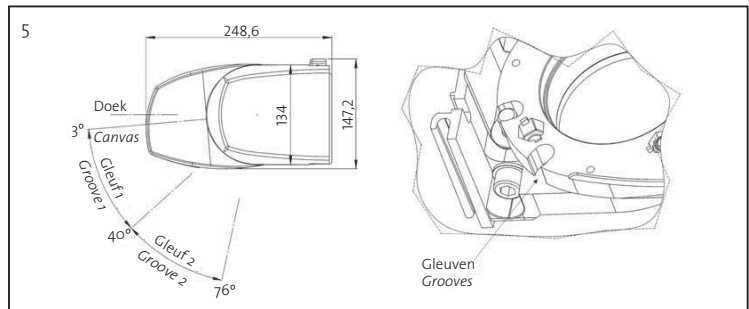
3 Steek de houders in de as en plaats in het kastprofiel. Insert the holders into the axis, and this inside the coffe tube.



4 De steunarmen vastschroeven aan het kastprofiel. Screw arm brackets into the coffe tube.



5 Kies de opening naargelang de hoek die u wilt: Nr. 1 of nr. 2, en monteren volgens de versie. Choose holes in accordance with the desired angles: # 1 or # 2 and mount according to the model.

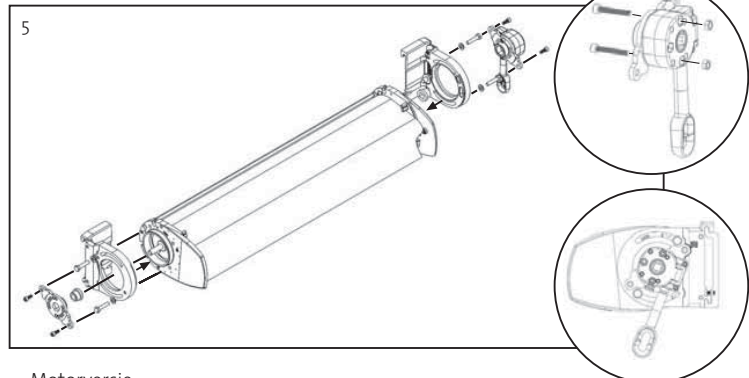


Machineversie:

- Eerst de twee muurbevestigingen monteren (M8).
- De puntige pen in het ronde tapgat steken, de as en de machinesteun/punt waterpas zetten, en deze laatste vastschroeven aan de muur.
- De machine op de machinesteun/punt monteren.
- De vierkante pen in de transmissietapgat steken en het geheel vastschroeven aan de machine/steun.

Machine model:

- Pre-install both wall brackets (M8).
- Insert the centre ferrule in the round bar, align the axis with the machine bracket, and this to the wall bracket.
- Mount the machine in the machine/centre bracket.
- Insert the square ferrule in the transmission bar and screw the kit machine/bracket.

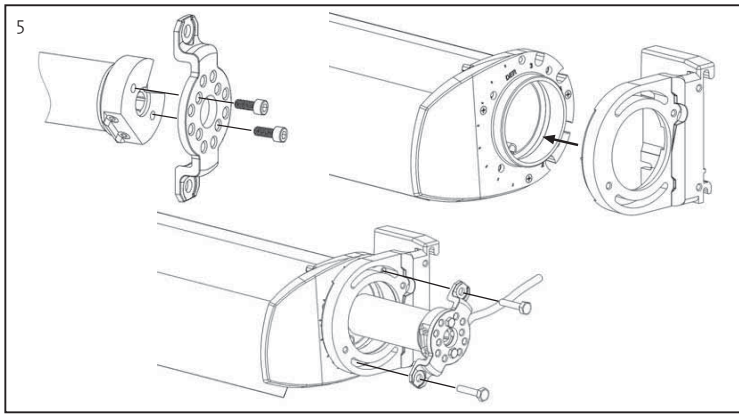


Motorversie:

- De motor vastschroeven aan de "motorsteun" (M6), de muurbevestiging van de zijde van de kast waar de motor geplaatst zal worden in elkaar zetten met de armsteunen en dan de motor inbrengen in de as, en vastschroeven aan de driesteunen met de M8 (zonder sluitringen).

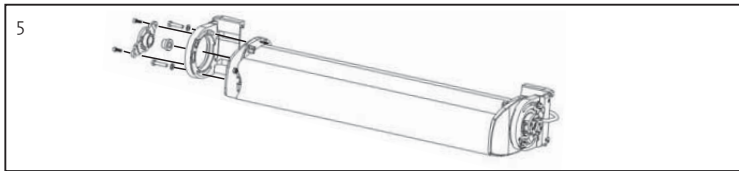
Motor model:

a.- Screw the motor into the "motors bracket" (M6), assemble the wall bracket from the coffer tube that will bear the motor with the arms bracket; and finally, put the motor in the axis and screw the three brackets with the M8 (without washers).



- b.- De muurbevestiging voor de andere kant in elkaar zetten met de armsteunen en vastschroeven met de M8.
 c.- De puntige pen in het ronde tapgat steken, als een machinesteun/punt waterpas zetten, en de laatste vastschroeven aan de muurbevestiging (M6).

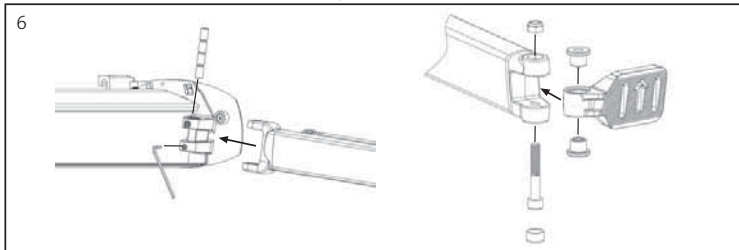
b.- Assemble the wall bracket from its opposite side its arms bracket and screw it with the M8.
 c.- Insert the centre ferrule in the round bar, align the axis with the machine/centre bracket and screw this to the wall bracket (M6).



- 6 De verborgen Premium armen in elkaar zetten.
 a.- De armen op hun plaats zetten, door de solide assen in te brengen en deze vast te maken met de kleine stelschroeven.

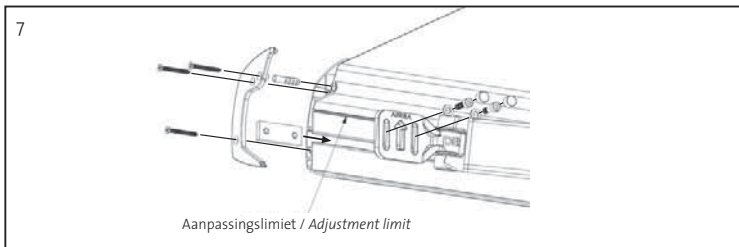
Assemble the Premium invisible arms.

a.- Mount the arms in their housing, insert the solid axis and set them with the bottom prisoners.

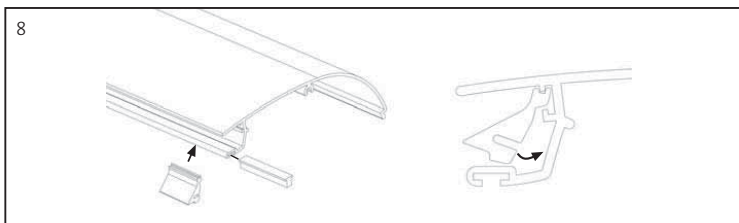


- b.- Maak geleiding vast aan de voorste punten.
 b.- Mount the strips to the front terminals.

- 7 Steek het doek in het draagbalkprofiel, en schroef de geleiding hieraan vast. De afdekkingen van het profiel monteren. Verwijder de bescherming van de armen. Insert the canvas in the load bar and screw the trips to this. Mount the tube lids. Remove the protective covers from the arms.



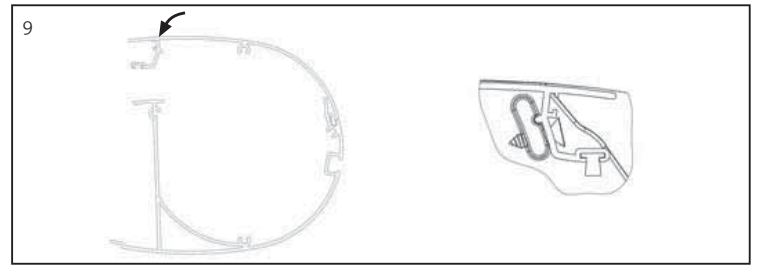
- 8 Zet het deурmatprofiel op zijn plaats van het bovenste inspectiegat (eventueel uitstekende delen afsnijden), hier de vijf wiggen op aanbrengen (op ongeveer gelijke afstanden van elkaar). Place the plush tube in its housing in the top handhole tube (cut the surplus, if there is any) and fit the five wedges there (as equally-spaced as possible).



- 9 Het bovenste inspectiegatprofiel op zijn plek aanbrengen, door het in de houder te drukken totdat hij vastzit. OPMERKING: Het wordt aangeraden om het bovenste inspectiegatprofiel aan de voorkant vast te schroeven. Plaats 2 zelftappende schroeven Ø3,5x13 (elk op ongeveer 5 mm van de zijkant van het profiel).

Place the top handhole tube in its housing, pushing it until it fits.

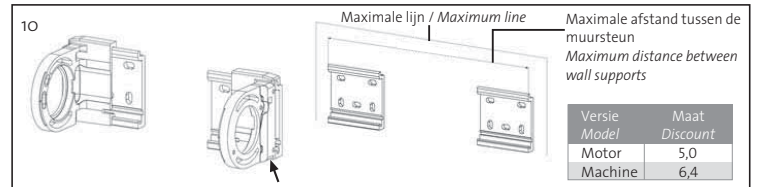
NOTE: It is advisable to screw the top handhole tube frontally. Place two automatic screws Ø3,5x13 (each at approximately 5 mm from the side of the tube).



Let op, raadpleeg eerst de maten voor de plaatsing van de platen op de matenlijst voordat u in de muur gaat boren. Attention! See measurements of plate placements in the discount chart before drilling the wall.

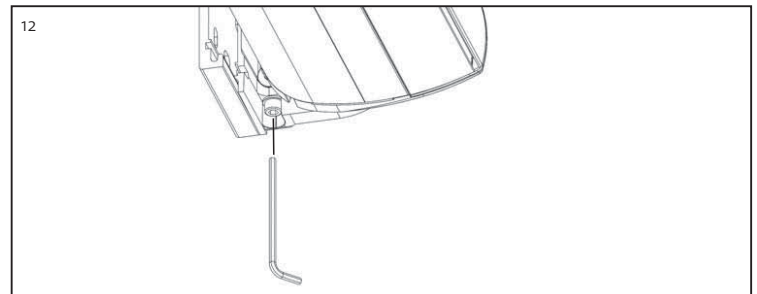
- 10 Plaats de platen aan de muur. De buitenkanten van deze platen moeten op dezelfde hoogte zitten als de buitenkanten van de muurbevestigingen (min of meer 5 mm) wanneer de kast wordt opgehangen. (Als de voorzijde van de plaat uitsteekt, moet de plastic laag afgesneden worden).

Put plates on the wall. The exterior sides of the plates should be levelled with the exterior sides of the wall brackets (approximately 5 mm) when the coffer is hung. (In case the plate side protrudes, the plastic lid should be cut).



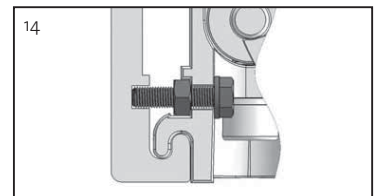
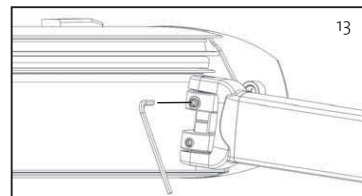
- 11 Hang de kast aan de platen.
 Hang the coffer from the plates

- 12 Stel de hang van de kast bij zodat hij goed hangt, en draai dan de twee muurbevestigingen aan. Set the inclination of the coffer and then tighten the two wall brackets

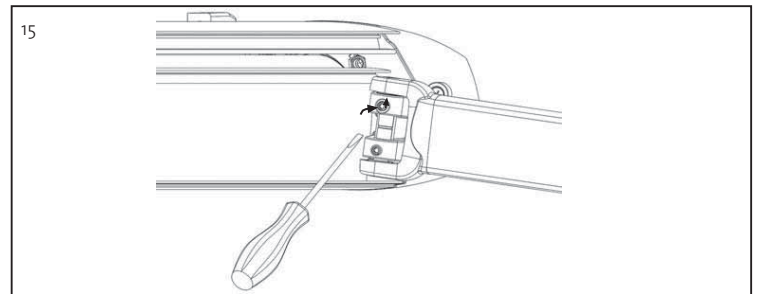


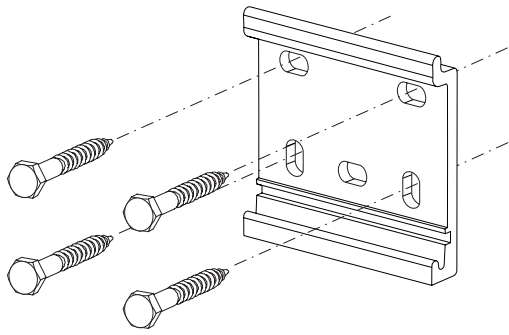
- 13 Gebruik de hoogteregeling van het bochtstuk om te zorgen dat de kast goed sluit. Set the height of the elbow so that the coffer closes appropriately

- 14 Schroef inbrengen en de blokkering aandraaien. Insert the screw and blocking nut.



- 15 Detail van het losmaken van de as, in het geval de armen gedemonteerd worden. Detail of axis removal, in case of dismantling the arms





Attentie: Altijd 4 bouten toepassen bij de montage van de V280 - Ipanema®
Attention: Always apply 4 bolts when mounting the V280 - Ipanema®

OPMERKINGEN:

* Aanbevolen houders voor de assen van het doek.

Ø70 TAPGAT: COD 80020039

TRANSMISSIE: COD 80020029

Ø78 TAPGAT: COD 80020044

TRANSMISSIE: COD 80020033

* Systeem dat compatibel is met Ciclon 1:11

NOTES:

* Suggested holders for the axis in the canvas.

Ø70 BAR: COD 80020039

TRANSMISSION: COD 80020029

Ø78 BAR: COD 80020044

TRANSMISSION: COD 80020033

* System compatible with Ciclon 1:11

Informatie voor de eindgebruiker

In uw gekozen scherm is een hoogwaardig doek verwerkt. Met betrekking tot de optimale kwaliteit hebben wij voor een hoog technologisch productieproces gekozen waarbij in elke productiestap streng geselecteerd wordt. Via automatisatie, permanente controles, laboratoriumtests en fijn uitgewerkte nabehandelingen wordt echt niets aan het toeval overgelaten. Dit laat ons ook toe om de weerstand zowel als stevigheid en duurzaamheid van de kleuren van uw doek gedurende vele jaren te waarborgen.

Uitgaande van een in de massa gepigmenteerde polyacrylaatvezel, wat hen hun uitzonderlijke kwaliteit geeft, genieten onze doeken van een uitzonderlijk verzorgde opvolging in het productieproces. Ondanks dit alles kan in uw scherm kleine onregelmatigheden aantreffen die dikwijls moeilijk zichtbaar zijn en die onmogelijk te vermijden zijn. Zij zijn inherent aan elk technisch weefsel maar verminderen geenszins de technische prestaties en levensduur van uw doek.

Zo kunnen wafelvorming, krijtstrepen, kleine plooitjes naast de naden of in het midden van het doek of vleug verschijnen. Uw verkoper kan niet voor deze onvolmaaktheden aansprakelijk gesteld worden.

Kabel motor: indien verbroken, geen garantie.

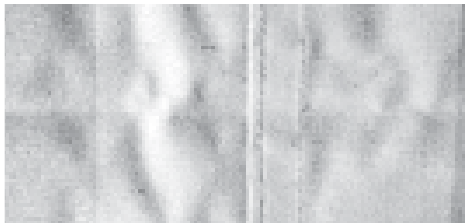


Wafelvorming of rimpelvorming

Alle technische weefsels kunnen deze wafelvorming in het midden van een doekbaan vertonen. Ze zijn vooral zichtbaar bij tegenlicht door het verschil in lichtaanval.

Wave forming or wrinkle forming

All technical materials can display these symptoms in the middle of a canvas. They are especially noticeable with backlight through the difference in light reflection.



Wafelvorming

Naast de stiknaden, veroorzaakt door het onvermijdelijk spanningsverschil bij het oprollen.

Wave forming

Next to the seams, caused by the unavoidable tension difference in rolling up.



Krijtstrepen

Door de onvermijdelijke plooivorming tijdens het productieproces kunnen zich bij tegenlicht donkere strepen vertonen, wat vooral zichtbaar is bij lichtere kleuren.

Fold stripes/ chalk stripes

A fold caused during the manufacture, can show a darker stripe by light reflection. This is mostly noticeable in lighter coloured blinds.

Deze kleine onvolmaaktheden hebben geen invloed op de kwaliteit van het doek en vereisen absoluut geen doekvervangning. Gelieve ons echter te verwittigen als u op gebied van kleurechtheid, rotvrijheid of weerstand, kortom de basiskenmerken van onze 2-jarige garantie, afwijkingen bemerkt.

User information

A high quality cloth is integrated into your chosen screen. In view of optimal quality we have chosen a high technology production process in which every step of the production is strictly selected. By way of automation, permanent checks, laboratory tests and finely detailed after-care, nothing is left to chance. This allows us to guarantee the resistance as well as the strength and durability of the colours of your screen for many years to come.

Starting with a completely pigmented poly-acryl material, which gives it its exceptional quality, our screens have the advantage of total monitoring during the production process. In spite of all this there may be small irregularities in your screen that are difficult to detect and impossible to avoid. They are inherent in all technical materials but do not reduce the technical presentation and durability of your screen.

Waffling, chalk stripes, small pleats next to the seam or in the middle of the screen or nap can appear. The retailer cannot be held responsible for these irregularities.

Cable motor: if broken off, cannot be guaranteed.

These small irregularities have no effect whatsoever on the quality of the screen and do not constitute the screen being replaced. However do inform us if you notice any irregularities in colour fastness, decay or resistance, in fact in any of the basic characteristics of our 2-year guarantee.